

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
Pacific Region
800 Burrard Street, 12th Floor
800, rue Burrard, 12e étage
Vancouver, B. C.
V6Z 2V8
Bid Fax: (604) 775-7526

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works and Government Services Canada -
Pacific Region
800 Burrard Street, 12th Floor
800, rue Burrard, 12e étage
Vancouver, BC V6Z 2V8

Title - Sujet Duvets	
Solicitation No. - N° de l'invitation 21839-120199/A	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client 21839-120199	Date 2012-07-18
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$XSB-005-6734	
File No. - N° de dossier XSB-2-35098 (005)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2012-08-20	
Time Zone Fuseau horaire Pacific Daylight Saving Time PDT	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Armstrong, Wendy	Buyer Id - Id de l'acheteur xsb005
Telephone No. - N° de téléphone (604) 775-7691 ()	FAX No. - N° de FAX (604) 775-7526
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

MODIFICATION N° 2

La présente modification vise à répondre à des questions posées par un fournisseur.

Question :

1. Quelles sont les exigences en matière :

- d'ignifugation;
- de couleur;
- d'emballage des duvets individuels;
- de conditionnement des chargements (p. ex. dimensions minimales/maximales des palettes, poids, etc.)?

Réponse :

-- ignifugation - aucune exigence (étant donné que le duvet est complètement couvert d'une housse ignifuge) –

-- couleur - aucune couleur en particulier n'est exigée, mais la couleur doit être pâle, p. ex. blanc ou ivoire.

-- emballage des duvets individuels - emballages individuels commercialement acceptables (préférentiellement en plastique), mis en boîtes pour chargement sur des palettes.

-- conditionnement des chargements, p. ex. dimensions minimales/maximales des palettes, poids, etc.)? - taille d'une palette standard (de 44 à 46 po x 48 po) x jusqu'à 80 po de hauteur. Aucune restriction en matière de poids.

Question :

2. Est-ce qu'il y a un échantillon disponible pour consultation?

Réponse :

Non.

Question :

3. Veuillez confirmer que les exigences indiquées dans le document d'appel d'offres constituent les seules spécifications obligatoires.

Réponse :

Les soumissions seront évaluées conformément à la partie 4 de la DP, ainsi qu'à toute modification apportée à la DP.

Question :

4. La livraison est demandée le ou avant le 31 octobre. À quelle date environ le fournisseur retenu en sera-t-il informé?

Réponse :

Supprimer : Livraison le ou avant le 31 octobre 2012

Insérer : Livraison dans les 60 jours suivant l'attribution du contrat.

Sous Closing date:

Supprimer: July 31, 2012

Insérer: August 20, 2012

Under: Conditions générales

Supprimer: 2010A (2012-03-02(Conditions générales - biens (complexité moyenne)

Insérer: 2010A (2012-07-16 (Conditions générales - biens (complexité moyenne)

Under Certifications:**ADD:**

A) À la page 17 of 30, avant 1. Attestations préalables à l'attribution du contrat, et en modifiant la numérotation comme il convient, INSÉRER:

1. Attestations pour le Code de conduite - Consentement à la vérification de l'existence d'un casier judiciaire

1.1 Les soumissionnaires doivent fournir avec leur soumission, à la date de clôture de l'invitation à soumissionner:

a) la liste complète des noms de tous les individus qui sont actuellement administrateurs du soumissionnaire;

b) un formulaire de Consentement à la vérification de l'existence d'un casier judiciaire (PWGSC-TPSGC 229) dûment complété et signé, pour chacun des individus nommés dans la liste. <http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/app-acq/forms/229-fra.html>

ADD: email wendy.armstrong@pwgsc.gc.ca

Toutes les autres modalités et conditions demeurent inchangées.